

Test basé sur les normes

Français arts langagiers – immersion
12^e année (40S)

Écriture

Les influenceurs



Données de catalogage avant publication – Éducation et Apprentissage de la petite enfance Manitoba

Test provincial, Français arts langagiers – immersion, 12^e année (40S).
[ressource électronique]. Clé de correction : Écriture – Juin 2026.

1. Français (Langue) – Examens.
 2. Tests et mesures en éducation – Manitoba.
 3. Français (Langue) – Français écrit – Test d'aptitude – Manitoba.
 4. Compréhension de la lecture – Tests d'aptitude – Manitoba.
 - I. Manitoba. Éducation et Apprentissage de la petite enfance Manitoba.
- 448.0076

Tous droits réservés © 2026, le gouvernement du Manitoba représenté par le ministre de l'Éducation et de l'Apprentissage de la petite enfance.

Éducation et Apprentissage de la petite enfance Manitoba
Division du Bureau de l'éducation française
Winnipeg (Manitoba) Canada

Tous les efforts ont été faits pour mentionner les sources aux lecteurs et pour respecter la *Loi sur le droit d'auteur*. Dans le cas où il se serait produit des erreurs ou des omissions, prière d'en aviser Éducation et Apprentissage de la petite enfance Manitoba. **Toutefois, la reproduction, par quelque procédé que ce soit, des textes et des illustrations se trouvant à la page 7 est interdite.**

Les sites Web mentionnés dans le présent document pourraient faire l'objet de changement sans préavis.

Les opinions et les idées exprimées dans les ouvrages reproduits dans le présent cahier peuvent représenter le point de vue des auteurs et ne reflètent pas nécessairement la position du gouvernement du Manitoba. Les ouvrages ont été choisis dans le but d'exposer les élèves à une variété de perspectives relatives au thème du test.

Dans le présent document, le genre masculin appliqué aux personnes est employé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

Table des matières

Introduction.....	1
Modalités de correction	4
Avant la correction.....	4
Pendant la correction.....	5
Étape 1 Évaluation initiale du texte	5
Étape 2 Évaluation détaillée du texte	5
Étape 3 Attribution d'une cote relative à la qualité de l'ensemble du texte.....	5
Cas particuliers relevés durant la correction	5
Tâche d'écriture	7

Veuillez noter qu'une *Grille d'évaluation d'une nouvelle littéraire* ainsi qu'une *Grille d'évaluation d'un texte argumentatif* se trouvent à la fin du présent cahier.

Introduction

Le *Test provincial, Français arts langagiers – immersion, 12^e année* évalue les compétences des élèves dans deux domaines :

- La compréhension;
- L'écriture.

Le présent document traite de l'écriture. Il présente les modalités de correction dont la personne correctrice doit tenir compte afin de faire une évaluation juste et équitable des textes des élèves. L'écriture compte pour 50 % de la note du test.

Les élèves avaient le choix de rédiger une nouvelle littéraire ou un texte argumentatif. Les tâches d'écriture correspondent aux compétences, aux composantes des compétences et aux apprentissages incontournables du domaine de l'écriture tels que présentés dans le tableau suivant qui reprend l'information présentée dans le schéma des apprentissages pour le stade *Autonome*¹.

11 ^e et 12 ^e années (AUTONOME)	
Penser et se construire L'invention de soi se fait en interrogeant son propre langage pour le contrôler, l'ajuster et l'inventer à nouveau.	
ÉCOUTER – VISIONNER – LIRE	PARLER – REPRÉSENTER – ÉCRIRE
L'ÉLÈVE DÉGAGE ET NÉGOCIE LE SENS DES IDÉES ET DE L'INFORMATION.	L'ÉLÈVE S'EXPRIME SELON SON INTENTION, LE CONTEXTE ET LE DESTINATAIRE.
L'élève cerne les éléments langagiers, les genres, les structures et les procédés dans les textes*. ☐ AÉV1, ALV1 Dégager des éléments constitutifs selon le genre de texte : – les éléments de la forme du genre; – les éléments qui créent des effets de vraisemblance, de suspense, d'exagération ou de rebondissement; – les éléments d'un film ou d'une pièce de théâtre tels que l'intrigue, le cadre, le décor, les costumes, le dialogue, les personnages, les procédés cinématographiques et les thèmes; – les éléments des documents médiatiques, analytiques, argumentatifs et de propagande tels que l'exposé d'une problématique, la présentation de ses composantes et l'ordre de ses composantes.	L'élève s'exprime avec aisance et précision. <i>(les habiletés fondatrices, les éléments langagiers – grammaire, vocabulaire, etc. – les genres, les structures, les procédés)</i> ☐ AP1 Respecter les conventions de communication : – le rythme, l'accent tonique, l'intonation; – la prononciation, l'articulation; – le débit; – le volume selon la situation de communication. ☐ ARÉ1 Respecter les conventions de communication : – la structure appropriée du texte; – la ponctuation et la majuscule. ☐ AP2, ARÉ2 Respecter les règles de la langue : – l'orthographe grammaticale : l'accord en genre et en nombre, la conjugaison; – la sémantique : le choix de termes, les interférences langagières; – la syntaxe : l'ordre des mots dans la phrase; – l'emploi correct des pronoms possessifs et démonstratifs; – l'orthographe d'usage (Écrire); – l'élision, la liaison (Parler). ☐ AP3, ARÉ3 Prévoir des procédés selon les conventions de communication orale et écrite et selon le message et le genre de texte (narratif, dialogal, poétique, descriptif, analytique, argumentatif, multimodal) : – des procédés qui appuient la communication orale : le champ lexical, le registre de langue, l'organisation des idées, les règles de la conversation, le langage non verbal, les éléments de la prosodie; – des procédés qui appuient la communication écrite : les procédés d'énonciation, lexicaux, syntaxiques et grammaticaux, stylistiques, sonores, graphiques, cinématographiques, de tonalité.

* Toutes présentations et représentations orales et écrites

1. MANITOBA, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, « Les apprentissages : l'explication de la lecture du tableau », Programme d'études : cadre curriculaire, Français arts langagiers – immersion, 11^e et 12^e années (Automne), <https://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/ped/fl2/cadre_9-12/index.html> (Consulté 19 avril 2023).

L'élève dégage le sens des propos et des textes*.

(les messages explicites et implicites, les compétences translinguistiques et culturelles)

- ☐ **AÉV2, ALV2** Comprendre des textes imaginaires et en délibérer :
 - reconnaître le sens des mots et la valeur qu'ils donnent au texte;
 - analyser le thème, le message et les valeurs véhiculées;
 - analyser les relations entre diverses composantes telles que les images, les thèmes, les personnages, les valeurs, le cadre, le temps de narration et le point de vue de narration;
 - analyser les caractéristiques physiques et psychologiques des personnages et les rapports qu'ils entretiennent;
 - analyser l'adaptation, au cinéma ou en bande dessinée, d'une œuvre littéraire;
 - analyser l'utilisation de la langue, y compris les figures de style, et des référents culturels pour évaluer l'effet créé.
- ☐ **AÉV3, ALV3** Comprendre des textes courants et en délibérer :
 - reconnaître le sens des mots et la valeur qu'ils donnent au texte;
 - analyser le thème, le message et les valeurs véhiculées;
 - distinguer les faits, les opinions, les hypothèses pour en évaluer l'objectivité et la subjectivité;
 - analyser les enjeux éthiques et sociaux pour comparer, au niveau du contenu et de la forme, les façons de traiter une même problématique;
 - analyser l'utilisation de la langue, y compris les figures de style, et des référents culturels pour communiquer un message.
- ☐ **AÉV4, ALV4** Dégager l'intention de l'auteur :
 - distinguer les procédés par lesquels l'auteur crée des effets dans le but d'exprimer son point de vue, de véhiculer son message ou de transmettre sa vision du monde;
 - analyser les techniques cinématographiques ou sonores utilisées pour mettre en relief les effets désirés et les valeurs véhiculées;
 - analyser l'impact des effets créés (le pouvoir lié à l'utilisation de la langue et aux éléments visuels et sonores).

L'élève se prononce de façon cohérente et respectueuse par rapport au fond en manipulant la forme.

(le choix d'une voix et la gestion de la voix des autres, le développement des idées, les compétences translinguistiques et culturelles)

- ☐ **AP4, ARÉ4** Établir sa voix en tenant compte de son intention de communication, du contexte, du destinataire et des enjeux sociaux et éthiques.
- ☐ **AP5, ARÉ5** Respecter les éléments de la cohérence : l'organisation et la progression des idées, les procédés lexicaux et les temps et modes verbaux.
- ☐ **AP6, ARÉ6** Formuler une synthèse des idées et de l'information.
- ☐ **AP7, ARÉ7** Créer une variété de textes* pour exprimer son imaginaire et sa vision du monde :
 - intégrer des procédés qui créent des effets;
 - mettre en œuvre la structure des schémas narratifs;
 - faire évoluer les personnages en tenant compte de leur rôle et importance, leurs actions et réactions, leur caractérisation et leur psychologie;
 - mettre en œuvre divers points de vue du narrateur (omniscient, témoin, participant);
 - intégrer des éléments de temps et de lieu;
 - évoquer des émotions, des sentiments et des réactions qui dévoilent sa vision du monde;
 - jouer avec la langue (y compris l'intégration des expressions idiomatiques et figées) pour créer des effets : s'amuser, se divertir, dramatiser, improviser, inciter.
- ☐ **AP8, ARÉ8** Créer une variété de textes* reliés aux thèmes complexes portant sur des enjeux sociaux ou éthiques ou des questions essentielles pour s'exprimer, informer, décrire, expliquer, analyser ou convaincre :
 - formuler un point de vue qui tient compte de diverses prises de position;
 - élaborer des idées pour développer une argumentation ou une analyse;
 - intégrer des procédés qui étayent ses arguments ou son analyse;
 - jouer avec la langue (y compris l'intégration des expressions idiomatiques et figées) pour créer des effets : s'amuser, se divertir, dramatiser, improviser, inciter;
 - s'appuyer sur des preuves pertinentes et crédibles.

* Toutes présentations et représentations orales et écrites

L'élève examine son point de vue, ses valeurs et ses sentiments par rapport aux messages des autres. ☐ AÉV5, ALV5 Analyser la portée du message et de ses éléments par rapport à soi-même : – examiner les émotions, les sentiments ou les réactions évoqués en soi ou l'impact des valeurs véhiculées par les textes exploités.	L'élève exprime son point de vue, ses valeurs, ses sentiments et sa vision du monde. ☐ AP9, ARÉ9 Communiquer et justifier son point de vue, ses sentiments, ses émotions et ses aspirations en intégrant un champ lexical précis.
L'élève soutient le bien-fondé de ce qui est dit pour faire évoluer ses pensées. ☐ AÉV6, ALV6 Soutenir le bien-fondé des textes imaginaires et courants : – poser des questions critiques, pertinentes et nuancées sur des sujets controversés, complexes ou abstraits; – justifier son interprétation à l'égard des sujets controversés, complexes ou abstraits; – développer son argumentation ou son analyse basée sur des preuves.	L'élève se situe par rapport à la rétroaction des autres pour faire évoluer ses pensées. ☐ AP10, ARÉ10 Enrichir son message en tenant compte des délibérations (des idées, des réactions et des rétroactions) entretenues avec ses pairs, son enseignant ou son public. ☐ AP11, ARÉ11 S'assurer de la pertinence et de la qualité de ses idées et de l'information intégrée dans ses textes* en fonction de son intention de communication et du sujet à traiter.

* Toutes présentations et représentations orales et écrites

L'application des modalités de correction repose sur une bonne connaissance des tâches d'écriture, du document audiovisuel, des textes, de la *Grille d'évaluation d'une nouvelle littéraire* et de la *Grille d'évaluation d'un texte argumentatif*, ainsi que des modèles de textes d'élèves.

Les deux tâches d'écriture, telles qu'elles sont présentées dans le cahier de l'élève, se trouvent à la fin du présent document. Les élèves disposaient de trois heures pour écrire un texte d'environ 500 mots. Ils pouvaient consulter des ouvrages de référence : dictionnaires, recueils de verbes et de grammaire.

Les grilles d'évaluation à utiliser pour corriger les textes des élèves se trouvent à la fin du présent cahier. Elles portent sur les résultats d'apprentissage spécifiques, terminaux en 12^e année.

Les résultats finaux que les élèves obtiennent en Écriture sont présentés dans le tableau suivant.

Cotes									
Résultat sur 50 points	50	45	40	35	30	25	20	15	10

Modalités de correction

La personne correctrice doit respecter les modalités suivantes.

Avant la correction

- Étudier les tâches d'écriture se trouvant la fin du présent document.
- S'assurer de bien comprendre les éléments qui caractérisent une nouvelle littéraire et un texte argumentatif.
- Étudier la *Grille d'évaluation d'une nouvelle littéraire* qui présente, d'une part, les comportements attendus relatifs à la *Qualité de l'univers fictif* et au *Respect des règles de la langue* et, d'autre part, les niveaux de performance relatifs à ces comportements recherchés.
- Étudier la *Grille d'évaluation d'un texte argumentatif* qui présente, d'une part, les comportements attendus relatifs à la *Qualité de l'argumentation* et au *Respect des règles de la langue* et, d'autre part, les niveaux de compétence relatifs à ces comportements recherchés.

N. B. : Pour que la personne correctrice puisse porter un jugement professionnel sur l'application efficace et intentionnelle des règles de la langue, elle tiendra compte de la nature, de la gravité et de la récurrence des erreurs.

Pendant la correction

Étape 1 Évaluation initiale du texte

- Lire le texte de l'élève à la lumière des énoncés généraux décrivant les cinq niveaux de compétence. Se référer à la *Grille d'évaluation d'une nouvelle littéraire* ou à la *Grille d'évaluation d'un texte argumentatif*.

N. B. : Si l'élève n'a pas terminé de transcrire sa version définitive, veuillez vous référer au brouillon agrafé à la fin du cahier de l'élève.

- Déterminer le niveau de compétence auquel correspond **le texte dans son ensemble** selon les énoncés généraux, soit le niveau 5, 4, 3, 2 ou 1.

Étape 2 Évaluation détaillée du texte

- Relire le texte et :
 - confirmer ou modifier le jugement porté à l'Étape 1 : évaluer le texte de façon détaillée en se référant à chacun des comportements attendus. Se référer à la *Grille d'évaluation d'une nouvelle littéraire* ou à la *Grille d'évaluation d'un texte argumentatif*. Pour les cas particuliers, se référer à la section ci-dessous;
 - cocher le niveau de compétence, soit 5, 4, 3, 2 ou 1, auquel correspond le texte par rapport aux comportements attendus relatifs à la Qualité de l'univers fictif ou à la Qualité de l'argumentation et au Respect des règles de la langue.

Étape 3 Attribution d'une cote relative à la qualité de l'ensemble du texte

- Porter un jugement définitif en comparant le niveau de compétence attribué à l'**Étape 1** à celui que vous accordez à chacun des comportements attendus à l'**Étape 2**.
- Attribuer une cote (5, 4⁺, 4, 3⁺, 3, 2⁺, 2, 1⁺ ou 1) **par rapport à l'ensemble du texte** en tenant compte des chevauchements possibles entre les descripteurs cochés.
- Transcrire cette cote (5, 4⁺, 4, 3⁺, 3, 2⁺, 2, 1⁺ ou 1) sur la feuille de notation.

Cas particuliers relevés durant la correction

Note : Tout cas particulier doit être indiqué dans le *Cahier de l'élève : Écriture*. Il est possible de noircir plus d'un cas particulier sur la feuille de notation.

- **Pas de texte** – Dans le cas d'un élève qui ne fournit pas de texte, il faut accorder la note de zéro.
- **Texte illisible** – Lorsque l'écriture est indéchiffrable, il faut accorder la note de zéro. La personne correctrice noircit également « Texte illisible » sur la feuille de notation.

- **Plagiat** – Dans le texte argumentatif, l'élève qui reprend des passages d'un ou de plusieurs textes et les présente comme étant les siens recevra la note de zéro au test basé sur les normes.
Dans la nouvelle littéraire, l'élève qui reprend l'intrigue, les personnages et le cadre d'un texte connu et les présente comme étant les siens recevra la note de zéro au test basé sur les normes. Toutefois, une nouvelle littéraire inspirée d'autres œuvres ne constitue pas du plagiat.
Tout cas de plagiat doit être signalé à la personne coordonnatrice responsable de la correction locale qui fera le suivi auprès du Ministère.
- **Sources non indiquées** – Dans le cas d'un élève qui n'indique pas plusieurs de ses sources, la note sera réduite d'une cote. Par exemple, un texte de niveau 4 sera coté 3⁺. La personne correctrice noircit « Sources non indiquées » sur la feuille de notation.
- **Non-respect de la tâche** – L'élève qui n'a pas respecté la tâche d'écriture est pénalisé par rapport aux comportements attendus relatifs à la *Qualité de l'univers fictif* ou à la *Qualité de l'argumentation*. Le niveau de compétence maximal qu'il peut obtenir relativement à ces comportements est « 1 ». En ce qui concerne le *Respect des règles de la langue*, la personne correctrice tiendra compte des descripteurs associés aux cinq niveaux de compétence. La cote à attribuer l'ensemble du texte sera 1, 1⁺ ou 2. La personne correctrice noircit « Non-respect de la tâche » sur la feuille de notation.
- **Respect partiel de la tâche** – Dans le cas d'un élève qui ne respecte que partiellement la tâche d'écriture, la note sera réduite d'une cote. Par exemple, un texte de niveau 4 sera coté 3⁺. La personne correctrice noircit « Respect partiel de la tâche » sur la feuille de notation.
- **Incomplet** – Dans le cas d'un texte trop court ne présentant que certaines parties, la personne correctrice attribue une cote appropriée au travail accompli. Dans le cas où l'élève n'a écrit que l'introduction, il faut accorder la note de zéro. La personne correctrice noircit « Incomplet » sur la feuille de notation dans l'un ou l'autre de ces cas.
- **Texte en anglais** – Dans un cas extrême où le texte est écrit en anglais, il faut accorder la note de zéro. La personne correctrice noircit « Texte en anglais » sur la feuille de notation.
- **Absence de référence aux documents fournis (dans le cas du texte argumentatif)** – Dans le cas d'un élève qui ne fait aucune référence aux documents fournis, la note sera réduite d'une cote. Par exemple, un texte de niveau 4 sera coté 3⁺. La personne correctrice noircit « Absence de référence aux documents fournis » sur la feuille de notation.

Les divisions scolaires ont désigné une personne coordonnatrice responsable de gérer la correction locale. Toute irrégularité (plagiat ou tricherie) doit être portée à l'attention de la personne coordonnatrice.

Si la personne correctrice éprouve de la difficulté à évaluer une réponse, elle doit consulter la personne coordonnatrice.

Dans le cas d'une demande de révision de note, la personne correctrice doit consulter la personne coordonnatrice qui se chargera de coordonner le processus de révision de la note.

L'écriture

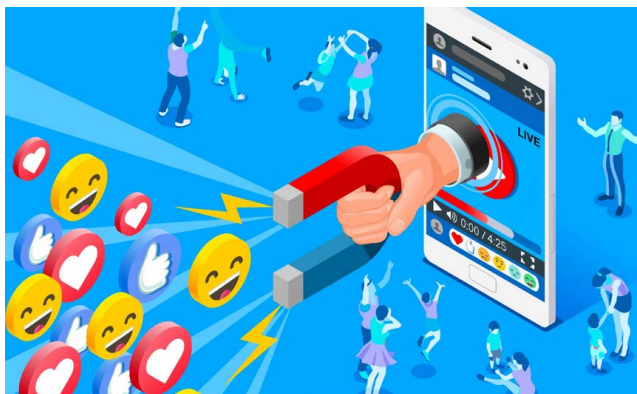
Vous devrez rédiger une nouvelle littéraire OU un texte argumentatif en choisissant l'UNE des tâches d'écriture suivantes.

1^{er} choix : une nouvelle littéraire

En vous inspirant de l'UNE des images suivantes, rédigez une nouvelle littéraire d'environ 500 mots dans laquelle vous développez un aspect du thème *Les influenceurs*.

Les idées de départ

1.



© Florian SILNICKI, « Essor des influenceurs : en qui puis-je avoir confiance? », France, *LaFrenchCom*, 2019, <<https://floriansilnicki.fr/essor-des-influenceurs-en-qui-puis-je-avoir-confiance>> (Consulté le 1^{er} avril 2025).

2.



© Margot DE BALASY, « Entre influenceurs et journalistes, une méfiance tenace », France, *La Revue des médias*, 2024, <<https://larevuedesmedias.ina.fr/entre-influenceurs-et-journalistes-une-mefiance-tenace>> (Consulté le 1^{er} avril 2025).

3.



© M. DEPERNE, « Ils sont 150 000 en France : à quoi les influenceurS servent-ils? », Paris, Article publié dans *L'ACTU*, le seul quotidien pour ados en France, 3 mars 2021 <<https://lactu.playbacpresse.fr/article/ils-sont-150-000-en-france-a-quoi-les-influenceurs-servent-ils>> (Consulté le 1^{er} avril 2025).

Avant de commencer la rédaction de votre nouvelle littéraire :

- Identifiez votre choix d'idée de départ : n° ____.

- Donnez un titre : _____

N'OUBLIEZ PAS :

- de respecter les composantes d'une nouvelle littéraire en vous référant à votre plan de rédaction à la page 7 du *Cahier de préparation*;
- de créer des effets stylistiques et de veiller à la cohérence de votre nouvelle littéraire.

2^e choix : un texte argumentatif

Choisissez l'**UNE** des trois situations suivantes et rédigez un texte argumentatif d'environ 500 mots selon l'intention et le moyen de communication approprié. Appuyez votre prise de position sur des informations tirées des documents du test, y compris le document audiovisuel.

1^{re} situation :

Votre école vous invite à une journée carrière. Le nouveau métier le plus recherché par les élèves est celui d'influenceur. On vous demande de rédiger un article pour le journal scolaire sur la question suivante :

Le métier d'influenceur est-il un métier de rêve pour tous?

Dans un éditorial d'environ 500 mots, présentez votre position face à cette question en tenant compte de la nature multiculturelle du Canada. Justifiez votre point de vue.

2^e situation :

Vous êtes enfant influenceur et, sous la direction de vos parents, vous créez du contenu pour votre chaîne YouTube chaque semaine. Vous êtes fatigué de vous faire filmer tous les jours et vous décidez d'aborder le sujet suivant avec votre famille :

Un enfant peut-il se développer sainement quand il se sait continuellement observé par des milliers de personnes?

Dans une lettre d'environ 500 mots adressée à vos parents, prenez position face à cette question et justifiez votre point de vue.

3^e situation :

Vos amis et vous êtes passionnés par la mode et suivez quotidiennement les publications Instagram de plusieurs influenceurs qui partagent vos goûts. Vous remarquez que certains de vos amis sont de plus en plus séduits par les recommandations de ces influenceurs. Lors d'une conférence organisée par votre conseil scolaire, vous faites une présentation sur la question suivante :

L'impact des influenceurs sur nos habitudes et nos activités est-il positif ou négatif?

Dans un discours d'environ 500 mots, prenez position face à cette question et justifiez votre point de vue.

Avant de commencer la rédaction de votre texte argumentatif :

- **Identifiez votre choix de situation : n° ____.**
- **Nommez votre destinataire : _____**
- **Dans le cas d'un discours ou d'un éditorial, donnez un titre : _____**

N'OUBLIEZ PAS :

- de respecter le format du genre de texte choisi;
- de vous adresser à votre destinataire;
- de défendre votre position à l'aide d'arguments persuasifs en présentant différents aspects;
- d'utiliser une stratégie argumentative appropriée pour convaincre votre destinataire (ton, vocabulaire, registre de langue, etc.);
- d'intégrer des références pertinentes tirées du document audiovisuel et des textes;
- d'indiquer la source des références utilisées :
 - document audiovisuel : intervenants,
 - textes : titre ou auteur, page, paragraphe ou ligne(s);
- de vous référer à votre plan de rédaction à la page 8 du *Cahier de préparation*.